

## Welcome New Members!

There will be a New Member Potluck on Sunday, November 7, from 4–6 pm, in the Oneg Room. All CSZ members are welcome, especially those who have joined in the last six months or have not yet attended a New Member Potluck. Please come shmooze with oldtimers and newcomers, learn more about your community and bring a vegetarian dish to share. You may call Joe Hample (621-7675) to RSVP or for more information.

## One-Day Hebrew

Teacher Esti Skloot will focus on the aleph-bet, vowels, essential pronunciation and sight reading skills. This 5-hour course uses inventive teaching aids including music and conversation models to help the beginning Hebrew student. The class meets Sunday, November 7th from 1–6 pm at CSZ. It is taught in cooperation with Lehrhaus Judaica and costs \$25 for CSZ members.

## 4th Friday of the Month Shabbat Potluck

This Thanksgiving you'll have something to do with all your vegi leftovers. Join others in a Shabbat potluck celebration at CSZ on Friday November 26 at 6:30 pm.

## CSZ Celebrates Chanukah

The holiday of light is right around the corner and CSZ is getting ready for its congregational celebration. The party will take place on the second night of Chanukah, Saturday, December 4 at 6 pm. Be an essential part of the celebration and help plan the music, food and other enjoyable activities by coming to the planning committee meeting on November 9 at 7 pm. Please call Dahlia Gross for more information.

## November Havdalah Event

Dor Rishon and the Education Committee host a special Havdalah event exploring the early Jewish communities of San Francisco and Northern California.

Jewish pioneers were among the first settlers of San Francisco. Steinhardt, Sutro, Stern, Zellerbach, Dinkelspiel and Haas were family names before they were civic landmarks. We will learn about these and other Jewish families in early California in "Gold Fever", a unique slide/lecture presentation by the Judah L. Magnes Museum on Saturday, November 6. You are invited to Havdalah services at 7 pm followed by "Gold Fever."

## Town Hall Meeting Updates

Look for summaries of the important issues that were raised at the October Town Hall meetings in the December issue of the *Forward*.

## Interested in Becoming an Adult Bar/Bat Mitzvah?

Join the new CSZ Great Books Class, meeting once a month on the third Monday at the Mishkan from 7:30–9:30 pm to discuss great Jewish texts with great Jewish educators and great Jews. This is one stepping off point for people interested in pursuing their bar/bat mitzvah. The adult education committee is actively creating guidelines and guidance for working toward this fabulous life event.

Whether you are just starting this process or trying to wrap it up, join this group of learners on Monday, November 15th. For information on the book of the month or general information about the bar/bat mitzvah program, please contact Dahlia Gross (575-4961).

**See page 7 for CSZ's New Shabbat Policy.**



Service leaders Daniel Chesir and Sarita Grotisser at the erev Rosh Hashanah service. Photo by Michael Bettinger.

## September Va'ad Minutes

—Sue Bojdak, Recorder

Past President Paul Cohen gave the *devar torah* on the Fast of Gedaliah and the challenge for us, as progressive Jews, to reframe the destruction of the Temple.

The Va'ad approved a proposal from the Building and Grounds Committee for the Mishkan's exterior sign. The sign will read in Hebrew — *kuf'kuf* (abbreviation for *kehillat kedoshah* or sacred congregation, which is traditionally seen on older European shuls) Sha'ar Zahav — and then underneath in English will read "Congregation Sha'ar Zahav." The sign will appear on both corners of the building — facing 16th Street and facing Dolores Street and also over the doorway. The lettering will be bronze, and the approximate cost will be \$4,200.

The Building and Grounds Committee also reported that they are working on the following: acoustics, a gate at the 16th Street entrance, an exterior bulletin board, wrap-around bulletin boards for multi-purpose rooms, sanctuary lighting, and the possibility of illuminating stained glass from the outside.

Many thanks were extended to the Building and Grounds Committee for their fantastic work.

The Va'ad approved President David Gellman's proposal of the creation of a joint sub-committee to examine security issues with our building. The sub-committee will include Administrator Lea Salem and representatives from the Children's Education Board, Ritual Committee, Building and Grounds Committee, and Membership Committee.

Vice President and Outgoing Ritual Committee Chair Lyssa Friedman presented the Ritual Committee's recommendations on Shabbat and Kashrut policies. The Va'ad adopted the Shabbat policy with modifications (see separate article) and asked for further Ritual Committee review of the proposed Kashrut policy. There was much appreciation for Lyssa Friedman and Nicole Bloom, incoming Ritual Chair.

Ron Lezell presented a letter encouraging CSZ members to join the Association of Reform Zionists of America, which included an explanation of our earlier conflict with the organization.

In his President's Report, David expressed enthusiasm for our great High

Holidays services and informed the Va'ad of an interim rabbinical candidate with whom he would be meeting.

Vice President (and mom) Lisa Katz guided us in an art project aimed at making classier and more visible Va'ad name tags. Thanks to Lisa for an unforgettable glitter glue experience.

Lea Salem's Administrator's Report noted that membership is down by approximately 80 households; dues pledges, however, are down only \$16,000. The Membership Committee is conducting exit interviews with members who have resigned or not renewed.

Treasurer Arthur Slepian acknowledged a \$5,300 deficit from the past fiscal year after borrowing some money from restricted funds making the total deficit from last year \$25,000. Collection of Capital Campaign contributions is ahead of schedule. Arthur presented the plan for consolidating our funds to facilitate donations and bookkeeping. The Finance Committee will ask people to donate in honor of people or to established funds, rather than set up new funds. The Finance Committee also

invites assistance with creating Hebrew names for those funds currently lacking such. Many thanks were expressed to Arthur and the Finance Committee.

Arthur also gave the Fundraising Report. Currently, fundraising has these priorities: to get capital pledges from new members, to re-focus from the Mishkan Campaign to general fundraising, and to work toward establishing a Parsonage fund for a new rabbi. We will create a permanent fundraising committee; Jacob Rothman has agreed to chair it.

Ami Zusman gave the Membership Report. She affirmed that the Va'ad unanimously approved five new households last month via email vote. She moved that an additional 15 households be approved this month. The motion passed unanimously.

The Membership Committee also suggested that we post photos of Va'ad members and the staff in an effort to create greater leadership visibility.

After a brief closed session, we sang *Oseh Shalom* in memory of Bernard Pechter.

**Litigation  
Estate Planning  
Personal Injury  
Business Law  
Probate  
Real Estate  
Employment  
discrimination**

**Legal  
Help**

**Goldstein, Gellman, Melbostad, Gibson & Harris, LLP**

ATTORNEYS AT LAW

100 Van Ness  
21st Floor  
San Francisco  
California  
94102

  
**Call David Gellman**  
**415-621-5600**

## Todah Rabah to High Holiday Volunteers!

A tremendous thank you to logistics coordinators Ron Miguel and Daphne Stuart and all the other volunteers who made it possible for over 500 CSZ members and guests to enjoy Rosh Hashanah and Yom Kippur services this year. Services, Kadimah activities, childcare, Tashlich, oneg and break fast — everything in which our congregation participated — was brought to you by volunteers working together with our fabulous CSZ staff:

Joy Abounds, Benji Achtenberg, Ann Aptaker, Rick Aronstein, Marianne Balin, Ben Bank, Mike Begley, Adam Bellm-Kahn, Dan Bellm, Geoff Benjamin, Tracy Berliner, Aaron Berman, Brian Besser, Ed Blaik, Nicole Bloom, Sue Bojdak, Richard Brand, Aaron Buchbinder, Diana Buchbinder, Emma Buchbinder.

James Carlson, Lucy Cefalu, Tiela Chalmers, Phil Charney, Daniel Chesir, Ellie Cohen, Judith Cohen, Paul Cohen, Susan Colson, Rick Crane, Barbara Cymrot, Ruby Cymrot-Wu, Jeffrey Davidson, Annie Downs, Ron Edelman, Steve Elman, Susan Endelman, Dev Felder-Noily, Terry Fletcher, Jeff Forman, Heather Fox, Jim Frazin, Lyssa Friedman, Jonathan Funk, Andy Fyne.

Jerry Geffner, Mark Gershman, Avraham Giannini, Joan Goldman, Sara Goodman,

Alan Gordon, Tova Green, Mark Greenberg, Marius Greenspan, Sarita Groisser, Melissa Grossman-Naples, Kirsten Gustavson, Dan Halpern, Joseph Hample, Tony Harris, Greer Hauptman, Steve Hauptman, Trudi Hauptman, Marjorie Hilsenrad, Ira Hirschfield, Lou Hirschman, Dvora Honigstein.

Richard Inlander, Pam Irwin, Debbi Jacobs-Levine, Brian Jersky, Batya Kalis, Elizabeth Katz, Lisa Katz, Rose Katz, Forrest Kincade, Mike Klayman, Elliot Klein, Eva Konigsberg, Clarissa Kripke, Evan Kuluk, Ida Kuluk, Barbara Leff, Mel Lehrbaum, Mark Leno, Robin Leonard, Eileen Levy, Jonah Levy, Ron Lezell, Patricia Lin, David Lopes, Susan Lubeck, Gail Ludwig.

Henry Mach, Rachel MacLachlan, Sheila Manalo, Jan Medina, Gila Mellema, Phyllis Mintzer, Greta Miskat, Jose Luis Moscovich, Jeanette Nichols, Lisa Ochs, Sandy O'Neill, Susan Percal, Jeff Piade, Ora Prochovnick, Tsipora Prochovnik.

Ruth Rainero, Mike Rankin, Doc Reames, Antoinette Rose, Dey Rose, Margaret Rossoff, Jeff Rubin, Lea Salem, Michael Sarid, Karen Schiller, Ruth Schoenbach, Michael Schwartz, Robert Schwartz, Jeffrey Sherman, Nancy Silverrod, Susan Simpson, Arlene Singer, Beth Sousa, Howard Steiermann, Louisa Stone, Daphne Stuart.

Ruthy Talansky, LeeAnn Thompson, Deborah Udin, Susan Unger, Richard Weiner, Rabbi Eric Weiss, Randy Weiss, Steve Weitz, Larry Wexler, Gilda Winiker, Nina Wouk, Dafna Wu, Deb Yates, Frank Yellin.



High Holiday coordinators Daphne Stuart and Ron Miguel at the erev Rosh Hashanah service. Photo by Michael Bettinger.

## Sukkot at Notre Dame

Thanks to the staff and residents of Notre Dame Plaza, where CSZ had this year's sukkah. The sukkah structure, built by dedicated CSZ members and Russian Jewish residents of Notre Dame Plaza, served as a gathering spot for several members of our extended community.

Nearby Children's Day School provided dried sunflowers delivered by the watchful hands of the kindergarten class that grew them. Teacher Liz Botine's first grade class sat attentively while CSZ member Jason Gaber wove stories of Jews in the desert and homeless people in San Francisco, and of gratitude. The children showed their appreciation by hanging several yards of multicolored cardboard chains.

In addition, Jewish Russian residents sat in a sukkah for the first time and listened as the prayers were recited in Hebrew. Thank you to everyone who was a part of this Sukkot mitzvah.

## Music in the Mishkan

A three concert series organized by Randy Weiss, CSZ member and San Jose Symphony violinist, will take place at CSZ on Sundays at 4 pm in January, March and April. Watch for more details in the December issue of the *Forward*.

## Apologies and Corrections

Apologies to Nina Wouk for an editorial error that occurred in October's *Forward*. We said Simchat Torah is one of the four harvest festivals, which it is not. The three harvest festivals are: Pesach, Shavuot and Sukkot. Nina's original article was correct.

Also, we inadvertently omitted the names of the people who were responsible for the successful Rosh Hashanah Basket Delivery in the previous issue of the *Forward*. The event was organized by Allan Berenstein, co-chair of the Social Action Committee. Thanks to the following participants: Lou Boubre, James Carlson, Norma Faini-Pick, Sarita Groisser, Randy Heilbrun and Nancy Silverrod.

## Todah Rabah for Onegs and Flowers

Thank you to the generous people who recently sponsored the oneg Shabbat or flowers on the bimah:

- 10/1 Oneg by Sherie Kosover, in loving memory of her father, Gilbert Kosover.
- 10/1 Flowers by Mike Rankin, in honor of the Folsom Street Fair volunteers.
- 10/8 Oneg by Joyce Jacobson, in honor of Adam Sigal's becoming bar mitzvah.
- 10/15 Oneg by parents of Elias Leon Rose: Carol, Linda, Drew and Mike, in honor of Leon's welcome to the congregation.
- 10/22 Oneg and flowers by David Stein and Alex Ingersoll, in honor of their 25th anniversary.
- 10/29 Oneg by Michael Bettinger and Robert Goldstein, in honor of the 12th anniversary of their kiddushin.

## CSZ Hebrew

New to CSZ? Haven't been in a synagogue in a while? Exploring Judaism? Whatever the reason, you may be unfamiliar with Hebrew terms commonly used at CSZ and many other synagogues and Jewish institutions. We thus offer the following list as a guide. (Please let us know if you'd like us to add any words.)

*aliyah*—honor of being invited to recite the blessings before and after the Torah is read or chanted; also, when one moves to Israel

*amidah*—silent standing prayer

*auf ruf*—honor, such as an *aliyah*, for a couple about to be married

*bikkur cholim*—visiting the ill

*bimah*—the raised platform from which ritual leaders conduct services

*b'nai mitzvah*—collective noun for bar (son) and bat (daughter) *mitzvah*

*chavurah*—group of friends  
*devar torah*—words of Torah; commentary on the weekly Torah portion  
*dor rishon*—first generation; social group for CSZ men over 40  
*erev*—evening  
*gemilut chasadim*—acts of loving-kindness  
*havdalah*—ritual performed Saturday night after three stars appear in the sky marking the end of Shabbat and beginning of the week  
*kabbalat Shabbat*—welcoming the Sabbath  
*kaddish*—prayer recited in memory of someone who has died  
*kadimah*—forward; CSZ religious school  
*kiddush*—blessing over wine  
*kippah*—head covering  
*la'atid*—toward the future; CSZ group for young and young at heart  
*ma'ariv*—evening service  
*mazel tov*—good luck; used to mean congratulations  
*minchah*—afternoon service  
*minhag*—custom  
*mishpachah*—family  
*mitzvah*—commandment; also used to refer to a good deed  
*motzi*—blessing over bread  
*musaf*—additional service  
*naches*—pride (this one is Yiddish, not Hebrew)

*oneg*—joy; the social hour following Shabbat services  
*oseh shalom*—maker of peace; we sing this at the end of CSZ services and meetings  
*parashah*—weekly Torah portion (plural: *parashot*)  
*Rosh Hashanah*—literally, head of the year; Jewish New Year  
*Sha'ar Zahav*—Golden Gate  
*Shabbat shalom*—Sabbath peace  
*shacharit*—morning  
*Shechinah*—in-dwelling presence of God; God's feminine essence  
*Shoah*—the Holocaust  
*tallit/tallis*—prayer shawl  
*tikkun olam*—repair of the world  
*todah rabah*—thank you very much  
*tzedakah*—righteous act; Shabbat mitzvah of giving  
*va'ad*—board or board of directors  
*yahrzeit*—anniversary of a death  
*Yom Kippur*—Day of Atonement



Shofar sounder Beth Sousa at the *erev Rosh Hashanah* service. Photo by Michael Bettinger.

**ATTORNEYS AT LAW**

**CULLUM & SENA**

Divorce, Custody & Support  
Relationship Agreements  
Wills & Living Trusts  
Small Business  
Auto Accidents  
Discrimination

**HUMAN RIGHTS**  
"The Cornerstone of Our Practice"

Free Initial Consultation

45 POLK STREET SECOND FLOOR SF CA 94102  
PHONE 415 . 863 . 5300 FAX 415 . 863 . 8596

**HAVURAH YOUTH CENTER**

**Afterschool Enrichment Program for Grades K-5**

- Jewish programming • Arts enrichment and recreational activities • Warm and friendly environment
- Yellow school bus transportation from most SFUSD schools
- Financial aid available • All families welcome!

---

**(415) 292-1250**  
**Jewish Community Center of SF**  
3200 California St. (at Presidio)

## Midrasha News

What do the 267 wonderful teens that are enrolled at Midrasha do when they aren't at Midrasha? Well, many of them have signed up to be in our Job Bank. If you are looking for students who baby sit, pet sit, tutor, do yard work, do moving and lifting, help at parties or in offices or on computers, give us a call (843-4667). We will send you a list of our students who would like to work for you.

In late October we mailed our annual fundraising appeal to you. When you receive it, please think of those teens who enjoy continuing their Jewish education each Sunday morning. Many of them are here only with the help of scholarships made possible by this annual drive. Please be generous. Last year we raised over \$15,000, and are counting on another successful appeal to allow Midrasha to continue to run smoothly.

Earnings Devoted to Philanthropy

## SINAI MEMORIAL CHAPEL CHEVRA KADISHA

San Francisco ... 1501 Divisadero Street at Geary  
(415) 921-3636

East Bay ... 3415 Mt. Diablo Blvd. in Lafayette  
(925) 284-3945

Gene B. Kaufman, Executive Director

**The Jewish Gaily Forward** is published 11 times a year (monthly with a combined July-August issue) by Congregation Sha'ar Zahav, 290 Dolores St., San Francisco, CA 94103-2262, 861-6932. Email: office@shaarzahav.org. Permission to reprint with attribution is hereby granted.

Members of the congregation receive the *Forward*. Nonmembers can receive a *Forward* subscription for \$18/year.

#### Members of the Newsletter Committee

*Chair and Editorial Coordinator:* Brian Jersky

*Layout Coordinator:* Rose Katz

*Editing/Proofreading/Layout:* Judith Cohen, Sarah Goodman, Mark Greenberg, Marjorie Hilsenrad, Peter Jacobs, Batya Kalis, Robin Leonard, Sarah Nathe, David Posner, Karen Schiller, Nancy Silverrod, Tory Weiser

*Photography:* Michael Bettinger

*Advertising:* Roslyn Fuerman (510/526-1209 or froslyn@earthlink.net)

*Design and Typesetting:* Brenda Cummings, Mouse Type, Inc.

*Printing:* Genesis Printing & Graphics

*Distribution:* Mail It Right

•

**Display Ads** are \$15 per column inch for nonmembers and \$10 per column inch for members, with discounts available for size and frequency. Ads should be camera ready; any ads that require typesetting, camera and/or artwork will be subject to a one-time production charge.

**Classified Ads** are \$5 for up to 20 words, plus \$1 for each 10 additional words.

Payment must accompany ad and should be sent to Congregation Sha'ar Zahav, 290 Dolores St., San Francisco, California 94103, marked: attention *Forward* advertising. We reserve the right to reject any ad.

November 1999/Volume 23, Issue 3.



## Kadimah Corner

Kadimah would love to introduce to you our Kitah Gan and Aleph teachers, Ila Cherney and Caryn Aviv.

Ila is a native of Chicago but has lived and taught in the Bay Area for over 20 years. She also spent many years living and working in Israel. Currently, Ila spends most of her time at Peninsula Temple Shalom, where she is the administrator and a teacher on Sundays, Tuesdays, and twice a month on Shabbat. Ila brings with her a wealth of information, resources and experience teaching kindergartners.

Caryn Aviv hails from Los Angeles and has recently moved to the Bay Area. She spent most of the '90s in Chicago at graduate school in the Department of Sociology/Anthropology at Loyola University. Caryn loves to teach, and is keen to share her knowledge and experience with CSZ's first graders.

Ila and Caryn are fluent in Hebrew, and Caryn also speaks Spanish. We are incredibly lucky to have such wonderful teachers on our staff. *Beruchot Haba'ot*, Ila and Caryn! Look for more information on our other new teachers in future issues of the *JGF*.

We also thank the Bureau of Jewish Education and Sinai Memorial Chapel, two organizations that assist our school year after year. We couldn't enjoy such success without their ongoing support.

## Kadimah Calendar

Here's what's going on in the month of November:

- Wednesday, November 3—Regular Kadimah Hebrew classes
- Saturday, November 6—Regular Kadimah classes
- Wednesday, November 10—Regular Kadimah Hebrew classes
- Saturday, November 13—Regular Kadimah classes
- Wednesday, November 17—Regular Kadimah Hebrew classes
- Saturday, November 20—Regular Kadimah classes
- Wednesday, November 24—No Kadimah classes (Happy Thanksgiving)
- Saturday, November 27—No Kadimah classes (Happy Thanksgiving)

## CSZ's Baby Chavurah

Do you have a baby who is two years old or younger? Join other Moms and Dads in a once-a-month Baby Group. The program is coordinated by members and will take place in members' homes. Please come to our first planning meeting of 5760 to share your ideas. The meeting will take place at CSZ on November 16 at 6pm. Babies are welcome and a light dinner will be provided. If you are unable to attend the planning meeting but would like to volunteer your home for future meetings, please call Program Director Dahlia Gross (575-4961).

## Tot Shabbat Events

CSZ young children had a special Tot Shabbat at a beautiful sukkah at the Adler-Shoen home on September 25. Families celebrated the spirit of Sukkot by hanging fruit, shaking the lulav and etrog, discussing the meaning and traditions of Sukkot, and eating!

Tot Shabbat has become a monthly celebration for many CSZ families with small children, and we've learned that even children under five can become serious and silent for a very short Amidah and other prayers.

We meet every fourth Saturday of the month at 10:30 am at CSZ. We have special Tot Shabbat Services compiled by our parents, followed by an arts and crafts project or storytelling. Everyone is invited to attend. See you there!!!

- November 27: Jewish dance for everyone
- December 25: TBA (East Bay)
- January 22: Tu Beshvat, Birthday of the Trees!

## New Members

The Membership Committee is pleased to welcome to our congregation the following new members:

Richard Allman

Lisa Lubchansky

Dana Schneider

Lisa Szer and Aarin Schlosberg

Leslie, Robert and Joshua Weiniger

We are grateful to see our congregation grow. It is up to all of us to help our new members feel welcome as they become active participants in our community.

## Jewish Meditation Havurah at CSZ

—Eva Konigsberg

Work, play, cook, eat, shop, clean, drive. Do, do, do. We're always on the go, always expending energy. Everything conspires to enervate. Yet right in our own tradition lies the key to our regeneration: meditation. Because of historical secrecy and oppression, most Jews today have heard little of the heritage of Jewish mystical, meditative wisdom.

The beauty of Jewish meditation is not only in its power to relax and recharge, but also in its ability to serve as a vehicle for deep spiritual enrichment. Avram Davis, founder and co-director of Berkeley's Chochmat Ha Lev, an independent center of Jewish meditation ([www.chochmat.org](http://www.chochmat.org)) describes Jewish meditation as a "path for transforming oneself, the preeminent commandment of the Torah tradition."

I started coming regularly to Sha'ar Zahav a year ago. I met Ruth Schoenbach and we discovered our mutual interest in a Jewish meditation havurah. Ruth and I became not teachers — since we both see ourselves as beginners in learning about the history and practice of Jewish meditation — but rather co-conveners of this havurah. We meet each week on Shabbat in the spirit of regenerating our souls, the spirit of Shabbat. We begin at 1 pm so as not to conflict with Shabbat morning (shacharit) services and Kadimah classes. Often, people come to morning service, go eat lunch and return for the meditation havurah.

At the Jewish meditation havurah we talk, chant and meditate. We begin each session with a check in. Each person can talk about her or his meditation practice during the past week. Then we chant to set our mood, explain a few different meditation techniques and do a couple of exercises to begin. After the exercises we meditate together for 20 minutes. In closing, people share their experience or their challenges, if they choose.

When I attended the Jewish meditation conference this past February, Rabbi Allan Lew suggested that it would be great if people came together to meditate regularly. I considered this for months following the conference. If meditation is a personal and silent

*Continued on page 7*

## Victory for Religious Pluralism in Israel

—Ron Lezell

In a major victory for religious pluralism in Israel, the Reform and Conservative movements won the right to broadcast advertisements on Israeli radio that urge secular Israelis to learn about liberal streams of Judaism and to join in egalitarian services on the High Holidays.

Leading the fight was the Israel Religious Action Center (IRAC), funded by ARZA/World Union North America (ARZA). IRAC petitioned the Israeli Supreme Court after the nation's Broadcasting Authority rejected the ads on the grounds that they would offend Orthodox Jews. The Reform and Conservative movements withdrew their Supreme Court petition after the radio station agreed to air the ads with minor changes. A first for the Jewish state, the ads began airing a few days before Rosh

Hashanah and told listeners: "This is our way—you only have to choose."

In fact, more Israelis than ever attended Reform and Conservative services at the High Holidays, with most facilities bursting at the seams.

In a survey conducted this August, the Israeli public demonstrated a surprisingly high awareness of the existence of alternative streams of Judaism and a growing personal identification with the Reform and Conservative movements.

Your membership in ARZA, the Israel arm of the North American Reform Movement, helps to enable religious freedom for Jews in Israel and around the world. This month, CSZ members will receive information that further describes ARZA's efforts and encourages your support of Israel through your membership in this organization.

### MAKING DREAMS A REALITY

- Buying your first home?
- Buying a second vacation home?
- Buying commercial or investment property?
- Refinancing residential or commercial property?

### USE THE "DREAM TEAM".

STEP ONE:

Arrange financing  
Call Irene Ogas  
**Pacific Guarantee Mortgage**  
415-865-0777 or 415-252-4216

Find the right property for you  
Call Deborah Udin  
**Zephyr Real Estate**  
415-552-0129 x122

*Percentage of all commissions to CSZ*

STEP TWO:

Tallit!  
Toys!  
Candles!

Great  
New  
Merchandise!

### For All Things Judaic



Open Fridays 7:30-8:05 pm or by appointment. Call 861-6932.



## Anniversaries

1	Barak Gale and Joe Puchot
1	Nancy Wecker and Lisa Wuennenberg
6	James Edlin and Eve Meyer
7	Jay Davidson and Tom Hartland
8	Michael Bettinger and Robert Goldstein
10	Jeri Lynn Cohen and Jaime Kibben
13	Andrew Parker-Rose and Mike Siani-Rose
13	Virginia Donohue and Mark Klaiman
14	Anne Bluethenthal and Donna Rae Palmer
17	Lisa Katz and Sharon Heath
17	Elizabeth and Michael Schaffer
24	Ann Daniels and Jonathan Zingman
29	Rachel MacLachlan and Nancy Silverrod



## Classifieds

MAH JONGG PLAYERS NEEDED. Women's group rotates between E Bay and SF. Experience not necessary. Call Roslyn for info. 510/526-1209

BEADING CLASS DEC 4TH—make your own holiday gifts! Choker necklace and slinky bracelets. Two classes: 10-12 OR 2-4. Beading class includes one project for \$35.00, additional projects \$5.00 each. Learn a lifelong hobby! Call Barbara Cymrot to reserve space (621-5350).

TROPICAL PARADISE—Kauai vacation rental: 2 cottages & 1 bedroom house on private drive sharing lush garden. Centrally located. Call Sandy Meyers (808/822-7537) or e-mail sand@aloha.net.

WEBSITE DESIGN, PRODUCTION, and Management. Experienced editor, graphic artist and webmaster can create a professional web presence for your business or organization—stressing communications, presentation and craftsmanship. Contact Henry at 863-4910 or henry@hanksite.com.

ALL THINGS MACINTOSH: Troubleshooter for hire! Solve mysterious freezes. Improve performance. Software support, tutoring and more. Roslyn, 510/526-1209.

CSZ TEEN looking for babysitting and mother's helper work. Call G. Lindsey at 334-4784 for information.

## Jewish Meditation

*Continued from page 6*  
experience, why does it matter if one sits alone in one's room or in a group in shul? Personally, in the process of meditating, I enrich my own sense of building a spiritual community.

## Condolences

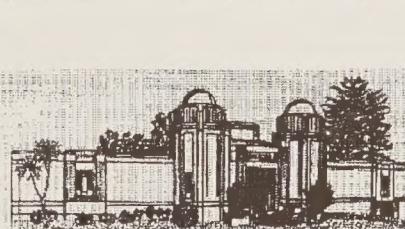
We extend our condolences to members who have suffered recent losses:

**Paul Cohen and Bob Guterman**, on the death of their friend, Brian Christiansen.

**Jeff Nathanson**, on the death of his grandmother, Jeanne Gillette.

## Members' Yahrzeits

7	Donald Albert
11	Sidney Rosenthal
11	Bruce Apter
12	Maxine Shear
16	Chuck Norton
22	Tristano Palermino



### HILLS OF ETERNITY MEMORIAL PARK

*Serving families of the Jewish faith since 1851*

Designated section for members of Congregation Sha'ar Zahav

For information please call

Stephen E. Weiner  
Director of Sales

650/756-3633

## CSZ Shabbat Policy

**Approved September 13, 1999**

CSZ's Shabbat policy is shaped by these core values:

- A congregational *minhag* (custom) of honoring Shabbat with Shabbat-appropriate activities, such as prayer, ritual, study and celebration.
- An understanding that while this *minhag* is not binding for individual members, CSZ should set an example of ways to honor Shabbat.
- Shabbat activities scheduled so as not to conflict with 8:15 Friday night services.

Shabbat activities might include:

- Services
- Torah study/Kadimah
- Reception/meal if associated with a Jewish life cycle event
- Activities such as outdoor gatherings and shared meals
- Committee Shabbaton/retreat without business/financial component, unless any committee member feels uncomfortable holding the event on Shabbat
- Building usage for non-CSZ-sponsored event with Jewish content; fee not accepted on Shabbat, although donation welcome

Activities inappropriate for Shabbat might include:

- Committee meeting with business/financial component
- Fundraising activities
- Building usage for non-CSZ sponsored social event without Jewish content
- Weddings/commitment ceremonies

ROBERT TAT Fine Collectible Photographs & Books

FINE PHOTOGRAPHS

Classic Images by Vintage & Modern Artists

FOUND IMAGES

Charming & Affordable

415 . 861 . 2350

**AFIKOMEN**

JEWISH BOOKS

GIFTS & ARTS

**Your Jewish Lifestyle Store**

3042 Claremont Avenue, (510) 655-1977

# Contributions

**Adult Education Fund**  
Lyssa Friedman and Daphne Stuart, in memory of Jerome Wolfe.  
**Donald and Harriet Hughes,** in memory of Jerome Wolfe.  
**Chez Touchatt,** in memory of Jerome Wolfe.

**Bikkur Cholim Fund**  
Allan Berenstein.  
Scott Feinstein, in honor of Paul Cohen and Bob Guterman.

**Chesir-Stein Music Fund**  
Jonathan Funk and John Arnold, in memory of Bernard Pechter.

**Children's Education Fund**  
Ruth Rainero, Pieter deHaan, Ilana and Benjamin, in memory of Belle Rainero.  
Ruth Rainero, Pieter deHaan, Ilana and Benjamin, in honor of their newly renovated home.

**General**  
Lauren Augusta and Hilary Zaid, in honor of Batya Kalis's new home.  
G'dali Braverman, in memory of Dr. Andrew Zysman.  
Ronald and Lillian Cape, in memory of Bernard Pechter.  
Donald Cahen, in memory of Bernard Pechter.  
Carol Ekberg, in memory of Bernard Pechter.  
Marilyn, Hugh and Lance Gams and Shel Green, in memory of Bernard Pechter.  
Avraham Giannini, in honor of Michael Sarid.  
Avraham Giannini, in honor of Phyllis and George Mintzer.  
Robert C. Harris, in memory of Ken Burke.

Peter Jacobs, in memory of Jack Hauser.  
Peter Jacobs, in honor of Frank Jacobs's 70th birthday.  
Michael Kay, in memory of Sylvia Kay.  
Carol and Jordan Levitin, in memory of Frank Hyman.  
Bea Lieberman, in memory of Gershon Lieberman.  
Jean McConochie, in memory of Bernard Pechter.  
Muffie Meier, in memory of Bernard Pechter.  
Gordon Osser, in memory of Bernard Pechter.

Mike Rankin, in honor of all the CSZ volunteers at the Folsom Street Fair.  
**Antoinette Rose,** in gratitude to Lyssa Friedman for making the public ceremony of her conversion so moving and meaningful.

Eric Rutberg.  
**Walter and Ilse Steiermann,** in honor of Howard Steiermann.

**Russell and Carol Tat,** in memory of Albert K. Sherwin.

**Sam Thal,** in memory of Bernard Pechter.

**Joel Thurm,** in memory of Bernard Pechter.

**Eli Weinstein,** in memory of Bernard Pechter.

**Larry Wexler,** in honor of the wedding of Lauren Augusta and Hilary Zaid.

**Annie Winters and Nina Raff,** in memory of Sidney, Joey and Larry Gordon.

**Annie Winters and Nina Raff,** in memory of Stan Hauer.

**Library Fund**  
**Joan Goldman,** in memory of Al and Ruth Goldman.

**Ellen Lewin and Liz Goodman,** in memory of Fannie S. Lewin and Joseph Lewin.

**Mishkan Dolores Building Fund**

**Joan Goldman,** in memory of Al and Ruth Goldman.

**Batya Kalis,** in memory of Bernard Pechter.

**High Holiday Contributions**  
**Randy Alfred,** in honor of Edward Pollock.

**Jessie Ap'neva and Nina Wouk.**  
**Marilyn Aronowitz,** in memory of Helene and Martin Aronowitz.

Roy Bateman.

Marcia Baum.

Stephen Bayer.

**Kenneth Bergman,** in memory of the Bergman Family.

**Michael Bettinger and Robert Goldstein.**

Marsha Blachman.

Judith Blankman.

Burstein Family.

James Carlson.

**Tiela Chalmers,** in memory of Marilyn O'Keeffe, Ron Wilmot, Bill Schlichter, Thelma Chalmers and Bill Chalmers.

Alicia Chazen.

**Arthur Cohen.**

**David Cohen.**

**Jay Davidson,** in honor of Susan Sanford and their 24 year friendship.

**Gerri Demsey,** in memory of Celia and Jack Mashi, Hilda Glasser and Saul Demsey.

**Lele Diamond and Rachel Field.**

Michelle S. Dubin.

David Elson.

Heather Fox.

**Lyssa Friedman and Daphne**

**Stuart,** in honor of Lea Salem, Melanie Kushnir, Elise Fineberg, Dahlia Gross, Max McBride and Megan Saperstein, who made the High Holidays appear seamless.

**Lyssa Friedman,** in honor of Daphne Stuart, Ron Miguel, Jeff Sherman, Deborah Udin, Rachel MacLachlan, Eileen Levy, Jeff Piade, Lisa Katz and all the ushers, schleppers, food mavens and other volunteers who made the holidays run on time.

Jeff Friedman.

Estelle Friedman.

Jonathan Funk.

**Elizabeth Gould,** in honor of William and Susan Gould.

Tova Green.

**Marius Greenspan,** in memory of Earl Greenspan.

Deborah Greiff.

**Dan Halpern,** in memory of Sara and Esther Halpern.

Jeffrey Halpern.

**Joe Hamble,** in memory of Amie Herscovici.

**Lawrence Helman,** in honor of Lisa Geduldig's 7th year of producing Kung Pao Kosher Comedy.

Louis Hirschmann.

Polly Winograd Ikonen.

David Jaffe.

**Rabbi Yoel Kahn and Dan Bellm.**

Batya Kalis.

**Jennifer Kates and Susan Noseworthy,** in memory of Gertrude Cherwin.

**Jean and Norm Katz,** in honor of Lisa Katz.

**Rose Katz,** in memory of Marvin J. Katz.

**Suzanne Korey,** in memory of Saul Korey.

**Ida Kuluk,** in memory of Andrea Goldberg.

**Robin Leonard and Tory Weiser.**

Lisa Levitt.

Ron Lezell.

Marc Lipschutz.

Amy Markowitz and Robert Wachter.

Nancy Meyer, in memory of Marilyn O'Keeffe.

Nancy Meyer, with thanks to all who participated in the wonderful High Holiday services.

Nancy Meyer, in honor of Jerry Rosenstein, with thanks for the beautiful flowers in memory of Marilyn O'Keeffe and Ron Wilmot.

Florence and Steve Nacamulli.

Jeanette Nichols.

Jeff Piade.

Mike Rankin.

Neil Jacob Rosenbaum, in memory of Hilda and Charles Rosenbaum.

Jerry Rosenstein.

Jeff Rubin and Frank Bush.

Adina Safer.

Lea Salem and Lisa Ochs, in memory of Claire Ochs and Naima Acher.

Michael Sarid, in memory of Gil DaSilva.

Karen Schiller.

Judy Schwartz and Carolyn Pines.

Valerie Sobel.

Roland Stern.

Louisa Stone.

Ruthy Talansky.

Tivela, in memory of Sylvia Caplan and Susie Seeche.

James Warshell.

David Wasserman.

Larry Wexler, in honor of all the High Holiday volunteers.

Betty Wexler.

Corrine Sue Wick.

Gilda and Melvin Winiker, in honor of Lyssa Friedman and Daphne Stuart.

Amy Wollman and Gerald Berkowitz.

Deb Yates and Sue Bojdak.

Mike Zimmerman.

Thanks to Simon Glinsky for his donation of a silver candle lighter.

Thanks to Alvin Baum, Jr. for his contribution of a signed poster by Ori Sherman.



## Birthdays

1 Steven Polksky  
 3 Adrienne Hornby  
 4 Matrisha Person  
 5 Hazel Olson-Dorf  
 5 Mara Shuster-Lefkowitz  
 5 Rabbi Eric Weiss  
 7 Rachel Kriegman  
 8 Tova Green  
 9 Shmulik Fishman  
 9 Stephan Howard  
 10 Elijah Lezell Jatovsky  
 10 Sean Martin-Hamburger  
 11 Patricia Lin  
 12 Michael Klain-Chavez  
 12 Richard Weiner  
 13 Zachary Barnes Miller  
 15 Manny Fishman  
 15 Allton Vogel-Denebeim  
 17 Haggai Wolff  
 19 Susan Kirshbaum  
 20 Alan Gordon  
 21 Dorothy Goldstein-Stahl  
 21 Deborah Kaufman  
 22 Byron Sigal  
 23 Benjamin Gustavson-Scharf  
 24 Mark Bowers  
 24 Ellie Cohen  
 25 Bill Koumas  
 26 Nancy Kates  
 28 Alison Cohen  
 28 Beatrice Lieberman  
 28 Judy Schwartz  
 29 Harold Podgur  
 29 David Rosenzweig  
 29 Mark Vogel  
 30 Beth Rubin



## Naches

To Adam Sigal, on his becoming bar mitzvah.

To Jonathan Funk and John Arnold, on their 15th anniversary.

To David Stein and Alex Ingersoll, on their 25th anniversary.

To Michael Bettinger and Robert Goldstein, on the 12th anniversary of their kiddushin.

To Paul Cohen, on receiving his certification as an outreach Fellow.

## Synagogue Information

### Congregation Sha'ar Zahav

290 Dolores Street  
 San Francisco, CA 94103-2262  
 861-6932 (voice); 861-6081 (fax)  
 Programming office, 575-4961  
 Education office, 575-4962  
 office@shaarzahav.org (email)  
 http://www.shaarzahav.org (web)

### Officers:

*President*, David Gellman (550-9449,  
 sfzellman@aol.com or  
 president@shaarzahav.org)  
*Vice President*, Lisa Katz  
*Vice President*, Lyssa Friedman

*Treasurer*, Arthur Slepian  
*Recorder*, Sue Bojdak

### Va'ad (Board) Members:

Steven Berlin  
 Diana Buchbinder (ex officio)  
 Ellie Cohen  
 Sarita Groisser  
 Howard Herman  
 Rose Katz  
 Robin Leonard  
 Jacob Rothman  
 Robert Tat  
 Ami Zusman

### CSZ Staff:

*Interim Educator*, Elise Fineberg  
*Administrator*, Lea Salem  
 office@shaarzahav.org  
*Program Director*, Dahlia Gross  
 cszdahlia@yahoo.com  
*Kadimah Head Teacher*, Phyllis Mintzer  
*Administrative Assistant*, Melanie  
 Kushnir  
*Youth Advisor*, Meredith Fenton

*Environmental Action*, Barak Gale  
 and Brian Besser  
*Finance*, Arthur Slepian  
*Fine Arts*, Bob Guterman  
*Fundraising*, Jacob Rothman  
*Gift Shop*, Jeff Rubin  
*Israel Havurah*, Ron Lezell  
*La'atid*, Geoff Benjamin  
*Leadership Development*, Paul Cohen  
*Library*, Joan Goldman  
*Long-Range Planning*, Allan Gold  
*Membership*, Joe Hample  
*Mishkan Dolores Capital Campaign*,  
 Ellie Cohen  
*Newsletter*, Brian Jersky  
*Past Presidents Council*, David Stein  
*Personnel*, Lyssa Friedman  
*Public Relations*, Sharyn Saslafsky  
*Rabbi Search*, Diana Buchbinder and  
 Alex Ingersoll  
*Ritual*, Nicole Bloom  
 (bloomn@netscape.net)  
*Social Action*, Laura Lowe and  
 Allan Berenstein  
*Toddler/Pre-school Havurah*, Ilana  
 Bernstein  
*UAHC National Liaison*, Mike Rankin  
*UAHC Regional Liaisons*, Daniel  
 Chesir and Robin Leonard  
*WCGLBJO Liaison*, Neil Grungras  
*Women's Havurah*, open

### Committee Chairs:

*Adult Education*, Ron Edelman and  
 Prudence Carter  
*Archives*, open  
*Baby Chavurah*, Melissa Grossman-  
 Naples  
*Bequests and Donations*, Richard  
 Inlander  
*Bikkur Cholim*, forming  
*Bisexual Havurah*, Jim Frazin  
*Book Group*, Mark Mackler  
*Building and Grounds*, Arthur Cohen  
*Bylaws*, Richard Inlander  
*Cemetery*, Richard Inlander  
*Children's Education Board*, Liz  
 Schaffer  
*Dor Rishon*, open  
*Dues Liaison*, Eric Temple  
*East Bay Havurah*, Ida Kuluk and  
 Larry Wexler  
*Endowment Fund*, David Stein

*Members wishing to contact any Va'ad member or committee chair  
 are invited to obtain his or her number from the synagogue office.*

**Bikkur Cholim:** If you or a friend who is a member of Sha'ar Zahav is ill in the hospital or at home, and would like to have a member of the Bikkur Cholim Committee call or visit, please notify the synagogue office.

**Member** of the Union of American Hebrew Congregations and the World Congress of Gay, Lesbian and Bisexual Jewish Organizations.

# NOVEMBER

חנוך-כטב

<b>1</b> Monday 22 Heshvan • 6:30 pm, Healing service • 6:30 pm, Children's Education Board meeting	<b>7</b> Sunday 28 Heshvan • 1-6 pm, One Day Hebrew class, with Esti Skloot • 4 pm, New member potluck • 7 pm, Newsletter layout	<b>14</b> Sunday 5 Kislev • 7:30 pm, Great Books class	<b>21</b> Sunday 12 Kislev
<b>2</b> Tuesday 23 Heshvan	<b>8</b> Monday 29 Heshvan • 6:30 pm, Va'ad meeting	<b>15</b> Monday 6 Kislev • 7:30 pm, Great Books class	<b>22</b> Monday 13 Kislev
<b>3</b> Wednesday 24 Heshvan • 4 pm, Kadimah Hebrew class • 7 pm, Newsletter editing	<b>9</b> Tuesday 30 Heshvan • 4 pm, Kadimah Hebrew class	<b>16</b> Tuesday 7 Kislev • 4 pm, Kadimah Hebrew class	<b>23</b> Tuesday 14 Kislev
<b>4</b> Thursday 25 Heshvan • 7:00-8:20 pm, Tefillah sh'b'Lev: Prayer of the Heart with Rabbi Weiss	<b>10</b> Wednesday 1 Kislev • 4 pm, Kadimah Hebrew class	<b>17</b> Wednesday 8 Kislev • 4 pm, Kadimah Hebrew class	<b>24</b> Wednesday 15 Kislev
<b>5</b> Friday 26 Heshvan • 4:49 pm, Candle lighting • 6:30 pm, Dor Rishon dinner • 6:30 pm, Early service, led by Ora Prochovnick • 8:15 pm, Shabbat service, led by Tiela Chalmers, Annie Downs, Ruby Cymrot-Wu; welcome of new members	<b>11</b> Thursday 2 Kislev • 7:00-8:20 pm, Tefillah sh'b'Lev: Prayer of the Heart with Rabbi Weiss	<b>18</b> Thursday 9 Kislev • 6:30 pm, Ritual committee • 7:00-8:20 pm, Tefillah sh'b'Lev: Prayer of the Heart with Rabbi Weiss	<b>25</b> Thursday 16 Kislev
<b>6</b> Saturday 27 Heshvan Shabbat Chayei Sarah • 9:15 am, Torah study • 9:30 am, Kadimah • 10 am, Shabbat services, led by Andy Fyne • 1-2:15 pm, Meditation havurah • 7 pm, Havdalah and Judah Magnes presentation	<b>12</b> Friday 3 Kislev • 4:43 pm, Candle lighting • 8:15 pm, Shabbat service, led by Sarita Groisser and Howard Steiermann	<b>19</b> Friday 10 Kislev • 4:38 pm, Candle lighting • 8:15 pm, East Bay service, at the home of Susan Lubeck and Richard Weiner • 8:15 pm, Shabbat service, led by Michael Sarid and Brian Besser	<b>26</b> Friday 17 Kislev • 4:34 pm, Candle lighting • 8:15 pm, Shabbat service, led by Nina Wouk
<b>13</b> Saturday 4 Kislev Shabbat Toklot • 9:15 am, Torah study • 9:30 am, Kadimah • 10 am, Shabbat services, led by Rabbi Kahn • 1-2:15 pm, Meditation havurah	<b>20</b> Saturday 11 Kislev Shabbat Vayetze • 9:15 am, Torah study • 9:30 am, Kadimah • 10 am, Shabbat services, led by Ora Prochovnik • 1-2:15 pm, Meditation havurah	<b>27</b> Saturday 18 Kislev Shabbat Vayishlach • 9:15 am, Torah study • 10 am, Shabbat services • 1-2:15 pm, Meditation havurah	<b>28</b> Sunday 19 Kislev
<b>29</b> Monday 20 Kislev	<b>30</b> Tuesday 21 Kislev		

Note: Gray areas indicate religious services.

## DECEMBER FORWARD DEADLINE MONDAY, NOVEMBER 1

### A D V E R T I S I N G

To place a display ad, contact Roslyn Fuerman (510/526-1209 or froslyn@earthlink.net). To place a classified ad, call the office.

### A R T I C L E S

Please submit articles via email to brian.jersky@sonoma.edu. If you do not have e-mail, please submit them on a 3½-inch disk and mail to CSZ. No late submissions will be accepted without prior approval of the Forward editor.

### East Bay Services

November 19, 8:15 pm, Shabbat Service, at the home of Susan Lubeck and Richard Weiner, 3927 Canyon Avenue, Oakland, 510/531-7660

December 17, 7:15 pm, Shabbat Potluck and zemirot (singing), at the home of Marianne Balin, 5272 Lawton Street, Oakland, 510/655-8969